## 保証書

持込修理

#### ポルト ハンディマッサージャー AIM-01

đ	お買い上げ日		保証期間
年	月	日	お買い上げ日より1年間(本体)

	お	客	様
フリガナ			
			様
ご住所 〒			
			<b>7</b>

販売 店

/4/	,,,	<b>7</b>

修	理	×	Ŧ
119	土		_

この保証書は、本書記載内容で無料修理させていただくことをお約束するものです。

本書は再発行しませんので、大切に保管してください。

通信販売等で購入された場合は、商品の送り状に記載された着荷日をお買い上げ日とさせていただきます。

販売店欄に記入のない場合は、お買い上げの販売店にお申し出いただき、記入を受けてください。

- 1. 取扱説明書による正常なご使用状態で、保証期間中に故障した場合には、お買い上げ販売店に修理をご依頼ください。
- 2. 本書は、日本国内においてのみ有効です。 This warranty is valid only in Japan.
- 3. 保証期間内でも次の場合は有料修理になります。
- (1)使用上の誤りおよび不当な修理や改造による損傷。 (2)お買い上げ後の輸送、落下等による損傷。
- (4) 一般家庭用以外(業務用)に使用された場合の故障または損傷。
- (5)指定外電源(電圧、周波数)使用による損傷。
- (3)火災、浸水、不慮の事故、その他天災による損傷。
- 4. お客様の個人情報のお取扱いについて

お客様よりお知らせいただいた氏名・住所などの個人情報は、当社商品のご相談への対応や修理及びその確認などに利用させていただく場合がございますので、ご了承ください。

#### 製造販売元:ツカモトエイム株式会社

〒103-0023 東京都中央区日本橋本町1-6-5

TEL.03-3279-1511-1512 FAX.03-3279-1515

家庭用

port0

# Handy Massager



# ポルト ハンディマッサージャー AIM-01

# 取扱説明書 保証書付

このたびは、ポルト ハンディマッサージャーをお買い上げいただき、ありがとうございました。

この「取扱説明書」をよくお読みになり、正しくご使用ください。 とくに「安全にお使いいただくために」は必ずお読みください。 お読みになったあとは、いつでも取り出せるところに大切に保 管してください。



#### ツカモトエイム「ホームページ」のご案内

ホームページでは新製品情報や、商品に関するさまざまな情報をお届けしております。また、お客様の商品購入やお問い合わせにもご対応いただける便利なホームページです。 ぜひ、一度ご覧ください。

http://www.tsukamoto-aim.co.jp/

#### もくじ

安全にお使いいただくために	1~4
各部の名前とはたらき	5
ご使用前に	6
使いかた	6~8
使用目的/効能または効果	8
お手入れについて	9
主な仕様	9
故障かな?と思ったら	10
保証とアフターサービス	10
<b>保証書</b>	重表紙

### 安全にお使いいただくために

本製品は安全を充分に考慮して設計されていますが、電気製品は取り扱いを誤ると大きな 事故につながることがあります。お使いになる前に、この「安全にお使いいただくために」を よくお読みになり、正しく安全にお使いください。

#### 警告/注意表示について

取扱いを誤った場合、使用者が死亡または重傷を負うことが想定 される危害の程度。

⚠注意

取扱いを誤った場合、使用者が傷害を負うことが想定されるか、 または物的損害※の発生が想定される危害・損害の程度。

\*物的損害とは、家屋・家財および家畜・ペットにかかわる拡大損害を示します。

#### 安全記号について

この取扱説明書では、安全に関する警告や注意を記載する場合、次の3種類の記号を併 記して注意を促しています。



中の絵や近くの文で、してはいけないこと(禁止)を示します。



中の絵や近くの文で、しなければならないこと(指示)を示します。

1



中の絵や近くの文で、注意を促す内容を示します。

### 使用者の体調に関する注意

### ҈≜告



#### 医師の治療を受けている人や、次のよう な症状のある人は、使用する前に医師と 相談する

- ・ペースメーカーなどの電磁障害の影響を受 けやすい体内植込型医用電気機器を使用し ている人
- ・悪性腫瘍(しゅよう)のある人
- ・心臓に障害のある人
- ・糖尿病などによる高度な末梢(しょう)循環障害 からくる知覚障害のある人
- ・施療部位に創傷のある人
- ・安静を必要とする人
- ・体温 38℃以上(有熱期)の人 例: 急性炎症症状(けん怠感、悪寒、血圧変 動など)の強いときや、衰弱してるとき
- ・骨粗しょう症の人、脊椎(せきつい)の骨折、 捻挫(ねんざ)、肉離れなどの急性疼(とう)痛 性疾患の人
- ・妊娠中や出産直後の人
- ・温度感覚喪失が認められる人
- ・背骨に異常のある人、または背骨が左右に曲 がっている人
- ・かつて治療を受けたところ、または疾患部へ 使用する人
- ・本製品を使用しても効果がみられない人
- 乗り物酔いなどのめまい症状のある人
- ・上記以外に、とくに身体に異常を感じている人 事故や体調不良をおこすおそれがあります。



#### 次の人は使用しない

医師からマッサージを禁じられている人 例:血栓(塞[そく]栓)症、重度の動脈瘤(りゅ う)、急性静脈瘤(りゅう)、各種皮膚炎、各種皮膚 感染症(皮下組織の炎症を含む) など症状を悪化させるおそれがあります。



#### 自分で意思表示ができない人や、自分で 操作できない人には使用させない

事故やけがのおそれがあります。



#### 子供に使用させない また、使用中は子供を近づけない

事故やけがのおそれがあります。



#### 腹部、胸部、頭部、骨部(ひじ・ひざ)、 または素肌で使用しない

事故やけが、体調不良をおこすおそれがあり ます。





使用中、身体に痛みや異常(めまい、 冷や汗、吐き気、脈拍の乱れ、動悸など) 必ず守る を感じたときは、ただちに使用をやめて 医師に相談する

> そのまま使い続けると症状が悪化し、事故や体 調不良をおこすおそれがあります。



#### 1回の使用時間は20分以内とし、同一 箇所への使用は3分以内とする

必ず守る 筋肉や神経に対して必要以上の刺激が与えら れ、事故やけが、体調不良をおこすおそれがあ ります。



#### 使用目的以外の使い方をしない また、他の機器と同時に使用しない

事故やけが、体調不良をおこすおそれがあり ます。



#### 食後および飲酒後は使用しない

体調不良をおこすおそれがあります。



2

#### 使用中は眠らない

事故やけがのおそれがあります。

### 安全にお使いいただくために

### 使用に関する注意





#### 必ず交流100Vで使用する

火災や感電の原因になります。

### 電源プラグは根元まで確実に差し込む

必ず守る

### 感電や発熱による火災の原因になります。

#### 電源プラグのホコリ等は定期的にとる

プラグにホコリ等がたまると湿気等で絶縁不良 となり、火災の原因になります。

定期的に電源プラグを抜き、乾いた布でふいて ください。



#### 電源コードに負荷をかけたり、傷つけた りしない

電源コードやプラグの誤った取り扱いは、電 源コードに負荷をかけたり、傷つけたりするこ とによる感電や火災の原因となります。 次のことをお守りください。

- ・電源コードを加工したり傷つけたりしない。
- ・電源コードを熱器具に近づけない。
- ・電源コードの上に重いものを乗せたり、無理に 曲げたり、引っ張ったり、ねじったりしない。
- ・電源コードが傷ついていたり、電源コンセントへ の差し込みがゆるんでいたりするときは 使用しない。
- ・電源コンセントから電源プラグを抜くときはコード を引っ張らず、必ず電源プラグを持って抜く。
- ・電源コードを本製品に巻きつけない。
- ・電源コンセントや配線器具など、たこ足配線 等で定格を超える使いかたはしない。

電源コードが破損した場合は、お買い上げ販 売店に点検・修理を依頼してください。



#### 本体やアタッチメントの上に立ったり しない

事故やけがのおそれがあります。 とくに小さなお子さまが遊んだりしないよう ご注意ください。



#### 絶対に分解や改造、修理をしない

感電の原因になります。また発火や異常動作を 分解禁止 して、けがをするおそれがあります。



### 身体がぬれた状態で本製品を使用しない

感電の原因になります。

ぬれ手禁止



#### ぬれた手で電源プラグの抜き差しをしない

ぬれ手禁止



で使用前には、必ず操作ボタンなどが 正常に作動するか確認する

必ず守る 事故やけがのおそれがあります。



動かなくなったり、異常を感じた場合 は、ただちに使用を中止し、電源プラグ 電源プラグをコンセントから抜く

漏電やショートなどによる感電や火災の原因に なります。お買い上げ販売店に点検・修理を依 頼してください。



#### 停電のときは、ただちに電源プラグを コンセントから抜く

電源プラグ 電源プラグがコンセントに差し込まれたままで通電 が再開した場合、事故やけがのおそれがあります。



#### 使用しないときは、必ず電源プラグを コンセントから抜く

3

電源フラグ プラグにホコリなどがたまると湿気などで絶縁 不良となり、火災の原因になります。



#### 本体を落としたり、強い衝撃を与えない

火災や感電、故障の原因になります。



使用中、故意に力を加えて押しあてたり、 マッサージ部の動作を無理やり止めない

けがや故障の原因になります。



付属のアタッチメント以外は使用しない 事故やけがのおそれがあります。

#### 皮膚が弱い人はタオルなどをあてて使用する

摩擦により皮膚を傷めるおそれがあります。



#### アクセサリーなどの硬いものを身につけて 使用しない

事故やけがのおそれがあります。



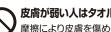
通気孔をふさいだり金属類や燃えやすいも のを入れない

※止 火災や感電、故障の原因になります。



本体に水などをこぼさない

火災や感電、故障の原因になります。 水ぬれ禁止



### 使用場所についての注意

### ⚠注意



ストーブなどの火気の近くで使用したり、 ホットカーペットなどの暖房器具の上で 使用しない

火災や事故、故障の原因になります。 また、たばこを吸いながらの使用も、火災の 原因になります。



本体に布や毛布などをかぶせて使用しない

本体内部の温度が上昇し、火災や事故、故障の 原因になります。



#### 室温 35℃以上の場所や、直射日光の あたる場所で使用しない

本体内部の温度が上昇し、火災や事故、故障の 原因になります。また変形や変質など本体の外 装を傷めるおそれがあります。



浴室など本体に水のかかりやすい場所 や湿気の多い場所で使用しない

火災や感電、故障の原因になります。

### 保守についての注意

### 注意



お手入れをするときは、必ず電源プラグ をコンセントから抜く

電源プラグ 電源プラグがコンセントに差し込まれたままだ と、火災や感電の原因になります。



長時間使用しない場合は、必ず電源プラ グをコンセントから抜く

電源ブラグ 絶縁劣化になり、感電や漏電火災の原因になり ます。



#### 長期間使用しなかったときは、使用前に 動作の確認をする

必ず守る 内部部品が劣化している場合、事故やけがのお それがあります。正常に動作しないときは、必ず お買い上げ販売店にご相談ください。



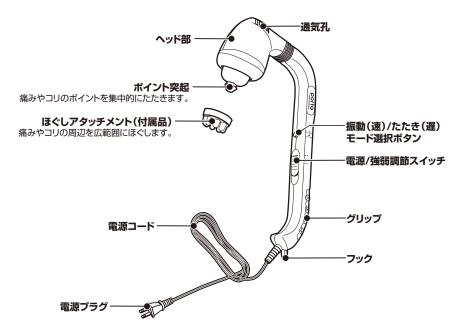
お手入れにはベンジン、シンナー、アルコール、 アルカリ性洗剤、漂白剤などは使用しない

禁止 変形や変質など本体の外装を傷めるおそれが あります。

4

### 各部の名前とはたらき

### ● 本体



### 操作部

#### 振動(速)/たたき(遅) モード選択ボタン

振動(速)/たたき(遅)モードの選択ができます。

振動(速) たたき(遅)

振動(速) たたき(遅)

電源/強弱調節スイッチ

電源の「入/切」と、「振動
/たたき」の強さを2段階に調節できます。

### 付属品

#### ●ほぐしアタッチメント

※本体に取り付けた状態で出荷致しております。



#### ご注意

ほぐしアタッチメントは消耗部品です。 使用中に外れるようになれば交換時期です。 消耗部品の購入はツカモトエイムお客様相談窓口 (P10参照)へお問い合わせください。

## ご使用前に

■ ほぐしアタッチメントを取り外す/取り付ける。

※ほぐしアタッチメントは本体に取り付けた状態で出荷しております。

ポイント突起

痛みやコリのポイントを集中的にたたきます。

**゙ ほぐしアタッチメント** 

痛みやコリの周辺を広範囲にほぐします。

- ・取り外すときは、ほぐしアタッチメントとポイント 突起の間に指をかけて引き抜きます。
- ・取り付けるときは、ほぐしアタッチメント中央の穴に ポイント突起の突起部をはめ込みます。



/ ほぐしアタッチメント

② 電源スイッチが「切」になっていることを確認し、 電源プラグをコンセントに差し込む。

で使用前には、必ず操作ボタンなどが正常に作動するか確認してください。

⚠警告

必ず交流100Vで使用して ください。

⚠警告

電源プラグは根元まで 確実に差し込んでください。

### 使いかた

**インファイン マッサージモード(振動/たたき)を選択する。** 

・振動(速)/たたき(遅)モード 選択ボタンを押して、お好みの マッサージモードを選択します。



5

### 使いかた

電源を入れ、マッサージの強弱を選択し、 動作を開始します。

> ・電源/強弱調節スイッチをスライドさせ、お好みの マッサージの強さを選択します。

ご注意

使い始めは「弱」からご使用ください。



お好みの部位をマッサージします。

#### 使用例













マッサージの時間は1日20分以内にしてください。また、同一箇所への連続 | | 警告 | 使用は3分以内にしてください。長時間同じ部分への使用は筋肉や神経に対して 必要以上の刺激となり逆効果となることがあります。

7

マッサージが終了したら、電源を「切」にし、 電源プラグをコンセントから抜く。

使用しないときは、必ず電源プラグをコンセントから抜いてください。

#### 過熱防止安全装置について

長時間(定格時間以上)連続して使用すると安全装置がはたらき、停止する場合が

このときは、電源スイッチを「切」にし、30分以上時間をあけてからもう一度操作 をしてください。

8

### 使用目的/効能または効果

あんま、マッサージの代用。一般家庭で使用すること。

- ●疲労回復
  ●血行をよくする
  - ●筋肉の疲れをとる
- ●筋肉のこりをほぐす
  ●神経痛・筋肉痛の痛みの緩解

#### ご注意

効能や効果は個人により差があります。

### お手入れについて

#### 本体・アタッチメント

- ① 乾いたやわらかい布で拭き取ってください。
- ② 汚れのひどいときは、水または中性洗剤をしみこませよく絞った布で拭き取った後、 やわらかい布でから拭きしてください。

⚠警告

お手入れをするときは、必ず電源プラグをコンセントから抜いてください。 また、ぬれた手で抜き差しはしないでください。

<u></u> 注意

お手入れにはベンシン、シンナー、アルコール、アルカリ性洗剤、漂白剤

などは使用しないでください。

#### 保管について

使用後は湿気の少ない場所に保管してください。また、長時間使用しない場合は、汚れを取ったあと、 布などのカバーをかけ、ホコリがかからないようにご注意ください。

#### 本製品の破棄方法について

地球環境保護のため、廃棄するときはそのまま放置しないで、各自治体の取り決めにしたがってください。

### 主な仕様

**販売名・型番** ポルト ハンディマッサージャー・AIM-O1

類別 / 一般的名称 機械器具 77 バイブレーター / 家庭用電気マッサージ器

 医療機器認証番号
 229AKBZX00003000

 使用電源
 AC100V 50/60Hz

**消費電力** 15W **定格時間** 20分

**たたき回数** 約 180 回 / 分(50Kz) ~約 260 回 / 分(60Kz) ±15% 振動回数 約 730 回 / 分(50Kz) ~約 900 回 / 分(60Kz) ±15%

外形寸法 (約)幅8× 奥行 17× 高さ 37cm

**質量** 約 750g 電源コード長さ 約 1.8m

材質 本体: ABS 樹脂 ポイント突起・ほぐしアタッチメント: PVC

医療機器製造販売業 ツカモトエイム株式会社 〒103-0023 東京都中央区日本橋本町 1-6-5

9

中国製

### 故障かな?と思ったら

修理を依頼される前に、もう一度次の項目をお確かめください。それでも調子が悪い場合はただちに使用を中止し、お買い上げ販売店、または当社にお問い合わせください。

こんなときは	考えられる原因	こう処置してください
●動作しない	●電源プラグがコンセントから抜けている。	<ul><li>●電源プラグを奥までしっかりとコンセントに差し込んでください。</li></ul>
<ul><li>●使用中に 止まった</li></ul>	●長時間使用して本体が熱くなっている。	● 週熱防止安全装置がはたらき 止まっています。 30分以上時間をあけてから、もう一度 操作をしてください。

### ■ 長年ご使用の「ポルト ハンディマッサージャー」の点検を!

しばらく使用していなかった機器を使用するときは、使用前に機器が正常に動作することを確認してください。



#### こんな症状はありませんか

●電源コードやブラグが異常に熱い ●電源コードに深い傷や変形がある ●焦げ臭いにおいがする ●動作中に異常な音や振動がする ●スイッチを入れても、ときどき運転しないことがある ●本体が変形している ●その他異常や故障がある

以上のような症状の場合は、故障 や事故防止のため、ご使用を中止 し電源プラグをコンセントから抜 いて、必ず販売店に点検・修理を ご相談ください。

### 保証とアフターサービス

※必ずお読みください。

(1)保証書(裏表紙)

保証書は所定事項の記入および記載内容をご確認いただき大切に保管ください。

- (2)保証期間中に修理を依頼される場合 保証書の記載内容に従って修理いたします。
- (3)保証期間を過ぎて修理を依頼される場合 修理すれば使用できる場合は、ご希望により有料で 修理させていただきます。

(4)補修用部品の最低保有期間

当社はこの「ポルト ハンディマッサージャー」の \*補修用性能部品を製造打ち切り後最低5年間保有しております。

※補修用性能部品とは、その製品の機能を維持する為に必要な部品です。

(5)ご使用中にふだんと変わった状態になりましたら、 ただちに使用を中止し、お買い上げ販売店に点検 修理をご依頼ください。

※お客様ご自身での分解・修理は危険です。絶対におやめください。

修理に関するご相談ならびにご不明な点は、まずはお買い上げ販売店にお申し付けください。

#### ツカモトエイム【お客様相談窓口】

ナビダイヤル 携帯OK 全国どこからでも 市内通話料でOK



※お客さまが加入されている電話(NTT 以外の一般回線 PHS, 及び IP 電話等)によっては、ご利用出来ない場合 がございますので、下記電話番号へおかけください。

【受付時間】 祝日を除く 月〜金 10:00〜17:00 (都合によりお休みさせていただく場合がございます)

ツカモトエイム株式会社

TEL:03-3279-1511:1512 FAX:03-3279-1515 〒103-0023 東京都中央区日本橋本町1-6-5

10